

Decoración interior

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suizos [Edición español]**

Band (Jahr): - **(1965)**

Heft 5

PDF erstellt am: **26.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-797372>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

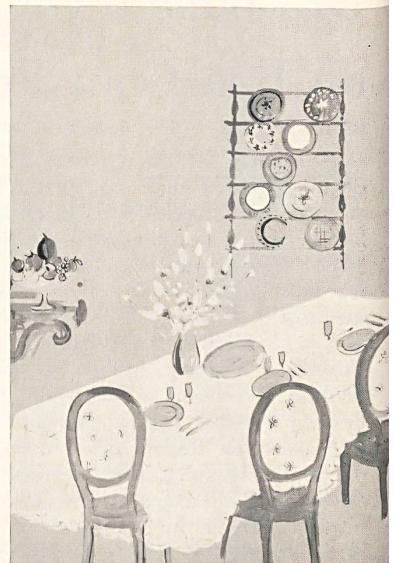
Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Decoración interior

Caroline Rauch



JACOB ROHNER S.A., REBSTEIN (SAINT-GALL)

Entre-deux et bandes brodés en blanc et en couleurs, broderie combinée avec motifs imprimés (*) pour garniture de nappes, nappe-rons et articles divers pour la table
Embroidered insertions and bands in white and in colour, embroidery combined with printed motifs (*) for trimming table cloths, luncheon sets and other articles for the table

*

Entredoses y tiras bordadas en blanco y en color, bordados combinados con dibujos estampados (*) para adornos de mantelería
Weiss und farbig bestickte Entre-deux und Bänder, Stickerei mit bedrucktem Motiv kombiniert (*) als Besatz für Tischtücher, Servietten und andere Artikel für das Esszimmer



HAUSAMMANN TEXTILES S. A., WINTERTHOUR

Au milieu: voilage d'entretien facile Térylène/Dralon pour grandes baies, de la collection Osa-Net
Gauche et droite: deux rideaux de la nouvelle série Nordina, impression main, pour intérieurs modernes

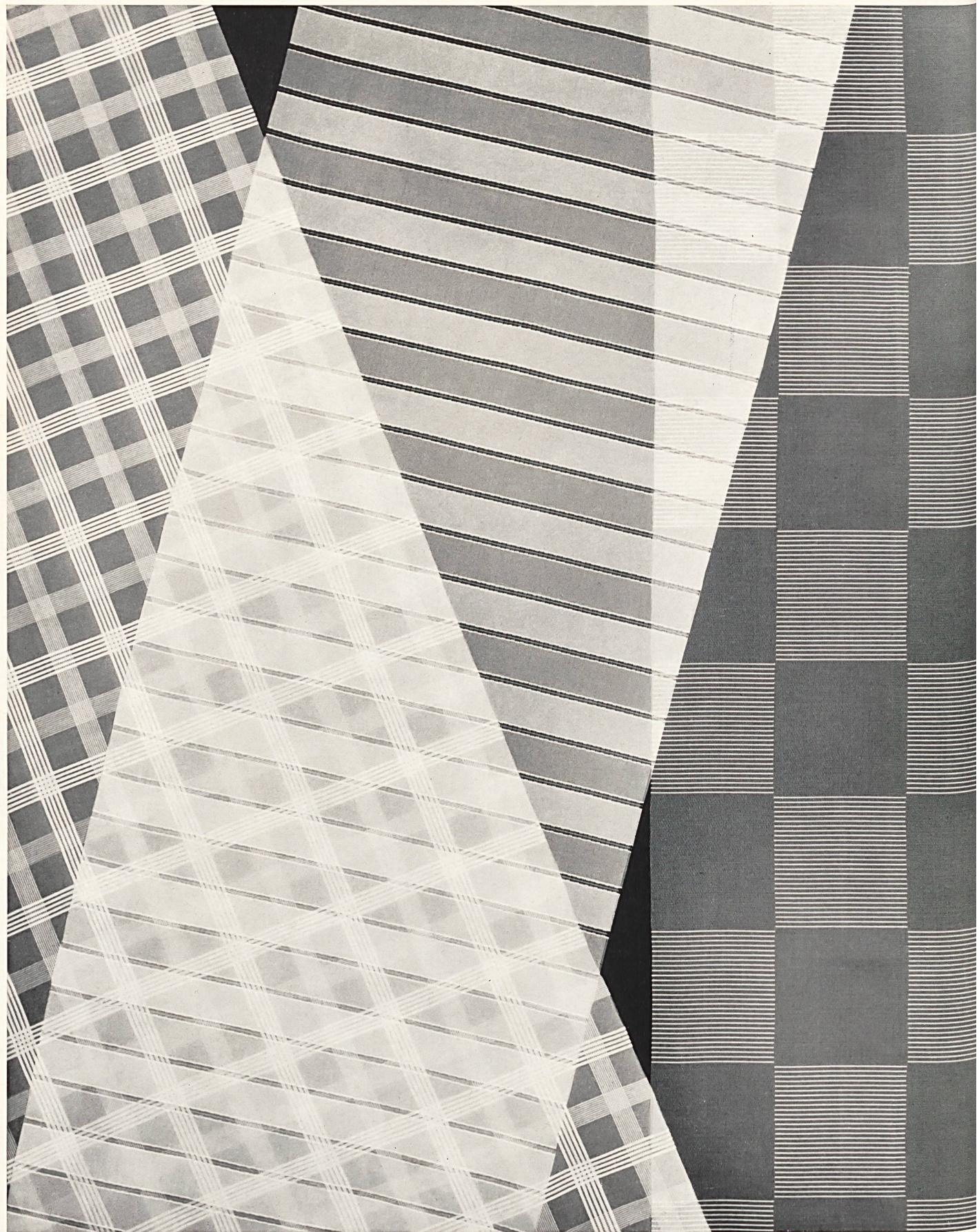
Centre: easy-care net curtaining in Terylene/Dralon for large windows from the Osa-Net collection

Left and right: two hand printed curtains from the new Nordina range, for modern interior decoration

Al centro: visillo, fácil de cuidar de Terylene/Dralon para ventanas grandes de la colección Osa-Net

A la izquierda y a la derecha: dos cortinas de la nueva serie Nordina, estampadas a mano, para interiores modernos

Mitte: pflegeleichte Hochhaus-Gardine Terylene/Dralon aus der Osa-Net Kollektion. Links und rechts: zwei Beispiele aus der neuen Handdruck-Serie für den modernen Raum



FILTEX S. A., SAINT-GALL

De g. à dr. Marquisette de Térylène à effets de fils coupés — Voile de Térylène à effets d'entre-deux — Voile de Térylène pour taies d'oreillers et dessus de lits

From left to right: Terylene marquisette with clipcord effects — Terylene voile with insert effects — Terylene voile for pillow-slips and bedspreads

De izquierda a derecha: Marquiseta de Terylene con efectos de vainica — Velo de Terylene con efectos de entredoses — Velo de Terylene, para fundas de almohadas y colchas

V.l. n. r. Terylene Scherli-Marquisette mit Karo-Effekten — Terylene-Voile mit apartem Streifen- und Entre-deux-Effekt — Terylene Plumeaux Voile für Bettüberzüge und Kissen



SOCIÉTÉ SUISSE DE L'INDUSTRIE TULLIÈRE S. A.,
MÜNCHWILEN

Rideaux rachel en fibres synthétiques de la collection « Muratex »
Rachel curtains in synthetic fibres from the « Muratex » collection
Cortinas rachel de fibras sintéticas, de la colección « Muratex »
Vollsynthetische Raschel Gardinen aus « Collection Muratex »



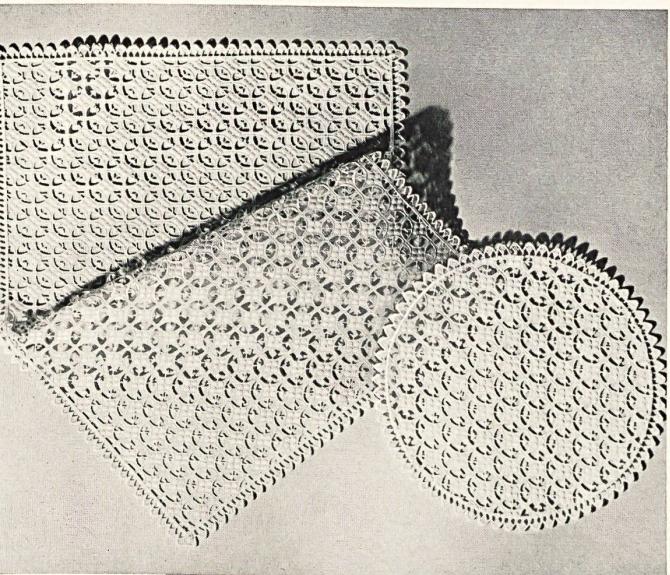
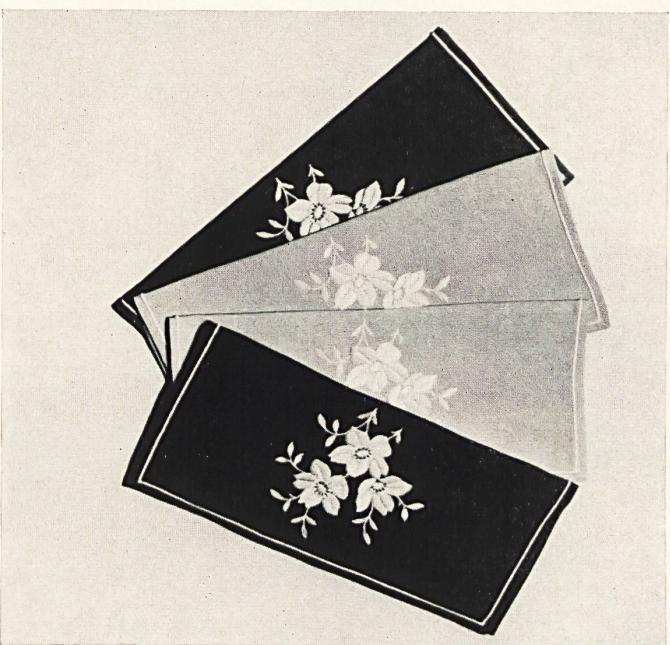
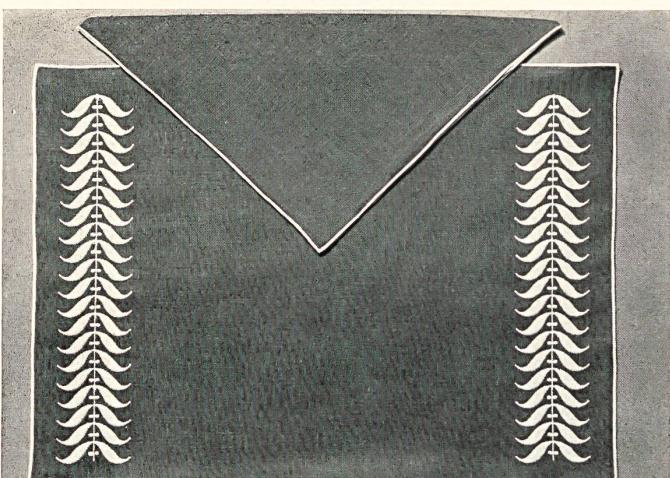
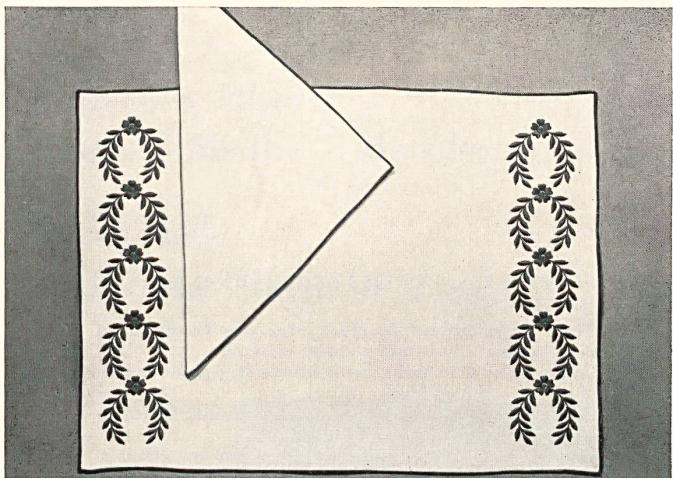
« FISBA » CHRISTIAN FISCHBACHER CO., SAINT-GALL

Tissus décoration: Samona, satin de coton imprimé; Capriccio, tissu structuré de Térylène. Nappe en fine batiste de coton avec bandes satin et impressions florales

Furnishing fabrics: Samona, a printed cotton satin; Capriccio, a Terylene structured fabric. Tablecloth in fine cotton batiste with satin bands and floral prints

Tejidos para decoración: Samona, satén de algodón estampado; Capriccio, tejido estructurado, de Terylene. Mantel de fina batista de algodón, con lista satén y estampaciones florales

Dekorations-Stoffe: Samona, bedruckter Baumwollsatin; Capriccio, strukturiertes Terylene-Gewebe
Tischtuch aus feinem Baumwoll-Batist mit Satinstreifen und bedruckten Blumenmuster



FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL

Quelques exemples d'utilisation de broderies pour la confection de charmants articles pour la table soignée

A few examples of the use of embroidery for a variety of attractive articles for the elegantly laid table

Varios ejemplos de utilización de los bordados como guarniciones de lencería de mesa elegante

Einige Beispiele der Verwendung von Stickereien zur Anfertigung charmanter Artikel für den gepflegten Tisch